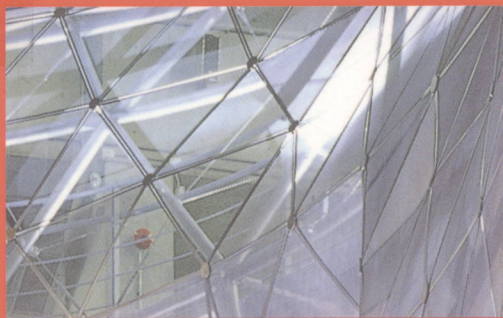




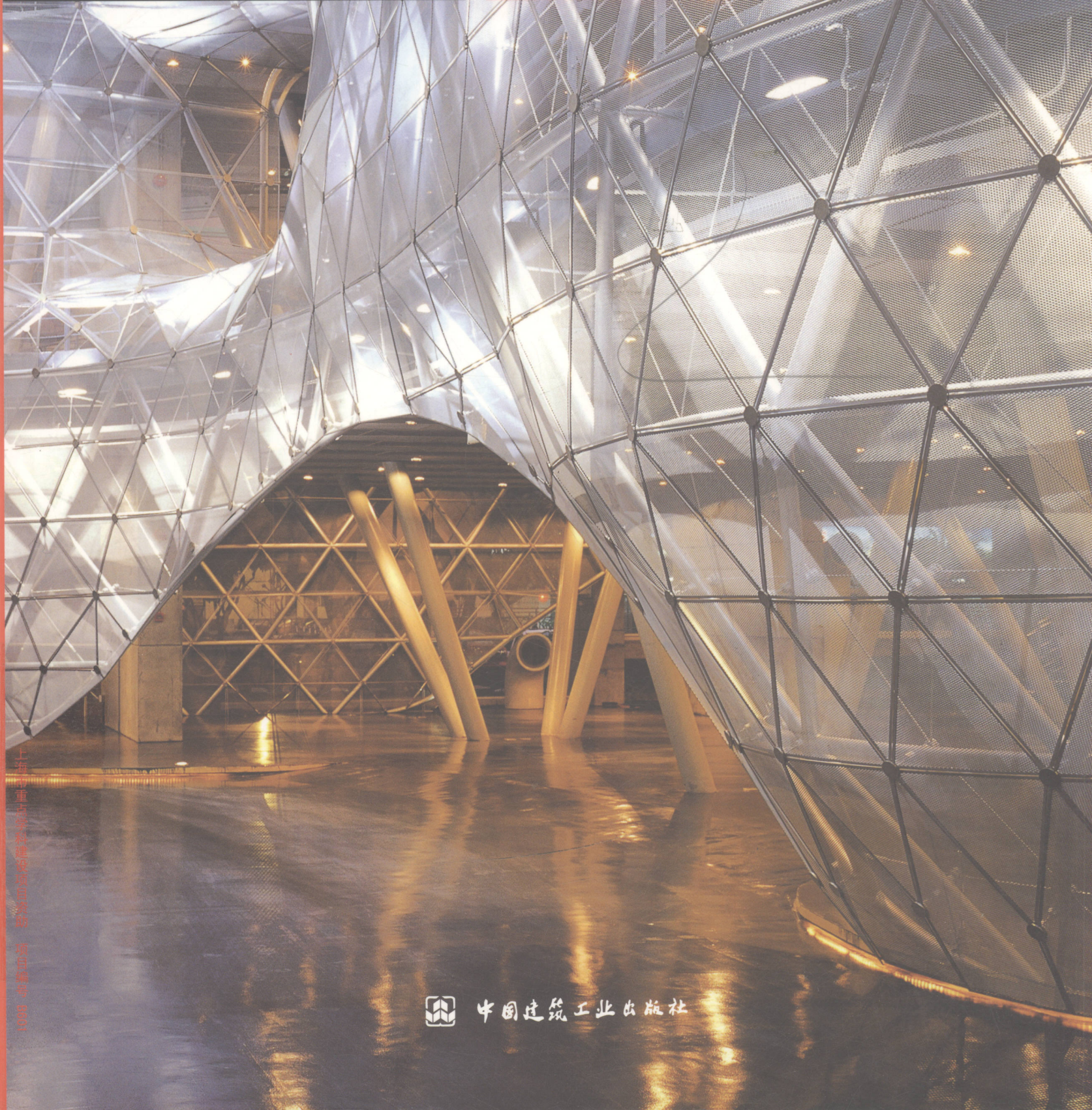
中国环境艺术设计

CHINA ENVIRONMENT ART DESIGN



鲍诗度 主编 | 东华大学 中国建筑工业出版社

WWW.CHINAREAD.COM



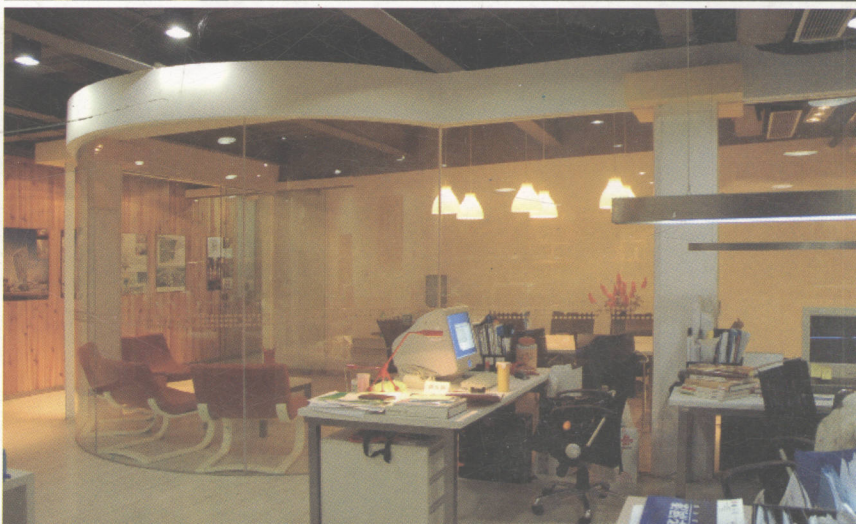
中国建筑工业出版社

上海世博展览馆建设运营案例 / 中国环境艺术设计 / 2010



东 华 大 学 环 境 艺 术 设 计 研 究 院

东华大学环境艺术设计研究院成立于2003年3月，是东华大学服装学院·艺术设计学院的环境艺术教学与学术研究机构。本院是一个年轻、勇于探索、具备时代特征的学术团队。以环境艺术设计专业涵盖美学、材料学、建筑学等多学科交叉研究为出发点，其目的是培养未来对环境艺术设计做出贡献的高级人才和环境艺术系统设计理论研究。



设计的意义 / 多元化城市空间

中国科学院院士 郑时龄

日本早稻田大学教授 佐藤滋 (日本)

观 / 生态建筑的环境设计 /

MAX INTERNATIONAL, LTD 工程师 马西姆 (意大利)

系统 / 论山水城市 / 营造有

建设部山水城市研究资深专家 鲍世行

日本UG都市建筑总裁

艺术与城市空间 / 回归建筑本

日兴设计·上海兴田建筑工程设计事务所总经理、总建筑师 王兴田

与设计 / 城市环境与系统性设

东华大学环境艺术设计研究院院长、教授

2007年中国环境艺术设计 国际学术研讨会

2007年5月9日，由东华大学、中国建筑工业出版社共同举办的中国环境艺术设计国际学术研讨会暨《中国环境艺术设计》年鉴首发仪式在上海东华大学成功举行。此次会议邀请了包括同济大学郑时龄院士、清华大学郑曙旸教授、日本早稻田大学佐藤滋教授在内的11位国内外著名专家进行了学术演讲。与会嘉宾包括清华大学、复旦大学、同济大学、广州大学、天津美术学院、哈尔滨工业大学、南京艺术学院、中国矿业大学、中南民族大学、上海大学等全国高

校200多位专家教授等。本次研讨会以“城市环境的整体感、环境艺术系统设计”为主题，以全新的环境设计理念成为了中国环境艺术设计的学术研究、成果发布、文化交流等共同发展的舞台。

第二届“中国环境艺术设计国际学术研讨会”将于2008年5月22日，在东华大学逸夫楼举行。这次盛会将再次为中国的环境艺术设计专业注入强大的国际新力量，为中国的环境艺术设计工作者提供与各领域国际设计大师的零距离对话平台。



东华大学
DONGHUA UNIVERSITY



中国建筑工业出版社



FASHION INSTITUTE
DESIGN



中国环境艺术设计
CHINA ENVIRONMENT ART DESIGN

主办：东华大学 中国建筑工业出版社
承办：东华大学服装学院·艺术设计学院
东华大学环境艺术设计研究院
《中国环境艺术设计》编辑部

TU-856/134

:2

2008

上海现代建筑设计集团 大师 蔡镇钰

清华大学美术学院副院长 郑曙暘

山下昌彦 (日本) 德汇金格上海设计公司总设计师 周小平 (德国)

中国建筑卫生陶瓷协会顾问、材料学专家 陈丁荣

《中国环境艺术设计》主编 鲍诗度

以上为参加2007年中国环境艺术设计国际学术研讨会的嘉宾及其讨论主题

传递最前沿的学术新观点/探讨城市与环境的
文化内涵/研讨中国环境艺术设计的未来/对话
国际一流设计大师、专家与学者/2008年最值得期
待的中国环境艺术设计学术盛会

2008年

International Academic Seminar
of China Environment Art Design

5/22 中国环境艺术设计
国际学术研讨会

主办: 东华大学 中国建筑工业出版社

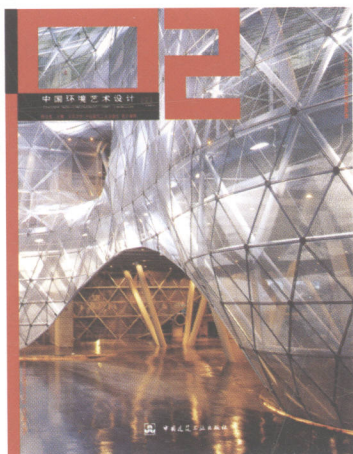
承办: 东华大学服装学院 艺术设计学院 东华大学环境艺术设计研究院 《中国环境艺术设计》编辑部

时间: 2008年5月22日 地点: 上海东华大学(延安西路1882号) 逸夫楼 咨询电话: 021-62373731-8020 联系人: 宋树德



中国环境艺术设计

CHINA ENVIRONMENT ART DESIGN



图书在版编目(CIP)数据
中国环境艺术设计 02 / 鲍诗度主编, 东华大学.
中国建筑工业出版社. — 北京: 中国建筑工业出版社,
2008
ISBN 978-7-112-09930-6
I. 中... ① 鲍... ② 东... ③ 中... III. 环境设计—中国—2007-
年鉴 IV.TU-856
中国版本图书馆CIP数据核字 (2008) 第029804号

中国环境艺术设计 02

CHINA ENVIRONMENT ART DESIGN 02

鲍诗度 主编 东华大学 中国建筑工业出版社

*

中国建筑工业出版社出版、发行(北京西郊百万庄)
各地新华书店、建筑书店经销
上海源信印务有限公司制版
北京盛通印刷股份有限公司印刷

*

开本: 965mmX1270mm 1/16
印张: 11.5 字数: 570千字
2008年5月第一版 2008年5月第一次印刷
定价: 98.00元
ISBN 978-7-112-09930-6
(16725)
本社网址: <http://www.cabp.com.cn>
网上书店: <http://www.china-building.com.cn>
博库书城: <http://www.bookuu.com>

版权所有 翻印必究
如有印装质量问题, 可寄本社退换
(邮政编码 100037)

版权声明

《中国环境艺术设计》所刊登图片、文字、图案等作品的著作权
依法保护, 未经本刊书面批准, 不得以任何形式或方法转载或
使用, 否则视为侵权, 版权人将依法追究其法律责任。

Host Organizer 主编单位

Editorial Adviser 编委会顾问

Editorial Director 编委会主任

DEPUTY DIRECTOR 编委会副主任

MEMBERS 编委会成员 (按姓氏笔画为序)

CHIEF EDITOR 主编

SUBEDITOR 副主编

ASSISTANT Editorial DIRECTOR 编辑部主任

ART EDITOR 美编/版式设计

EDITOR IN CHARGE 责任编辑

EDITOR 编辑

ASSISTANT EDITOR 助理编辑

EXECUTIVE EDITOR 编务

ADVERTISING Department 广告部

ADVERTISING TEL 广告部电话

WEBSUPPORT 网络支持

EDITORIAL DEPARTMENT 编辑部

PUBLISH 出版

DISTRIBUTION 发行范围

TEL 编辑部电话

FAX 编辑部传真

HTTP 网址

E-MAIL 电子邮箱

ADDRESS 编辑部地址

ZIP CODE 邮编

PUBLISH DATE 出版日期

PAGE SIZE 版面尺寸

PRICE 定价

东华大学

中国建筑工业出版社

周干峙 齐 康 韩美林 蔡镇钰 邹德依

张惠珍 江建民

鲍诗度

马克辛 王兴田 王克文 王受之 王淮梁

冯信群 朱祥明 吕敬人 李东禧 苏 丹

吴 翔 周 畅 郑曙暘 俞 英 夏 明

柳冠中 鲍世行 鲍诗度

鲍诗度

夏 明 王淮梁

黄 更

翁 敏

唐 旭 李东禧

葛 荣 宋树德

崔晶晶 费 扬 孙明华

王亚明 朱 瑾 刘晨澍 苏 坤

谢文江

021-62378043-8006

宋树德

中国环境艺术设计年鉴编辑部

中国建筑工业出版社

新华书店、建筑书店经销

021-62373731 021-62378043

021-62374989

www.chinaead.com

chinaead@vip.163.com

上海市延安西路1818号

200051

2008年5月

230mmx300mm

RMB 98元

卷首语

经过同仁们的努力,《中国环境艺术设计 02》终于与大家见面了。本集在第一集的基础上,版面作了一些改动,内容侧重于环境设计,项目着重体现整体性设计。

一个优秀的设计项目应该注重整体性设计。中国的传统哲学强调整体思维。这种思维方式不仅把整个世界视为一个大的有机整体,世界的一切事物都是连续的、不可割裂的,事物和事物之间具有相互联系、相互制约的关系,而且把每一个事物又各自视为一个小的有机整体,部分作为整体的构成要素,其本身也是一个连续、不可割裂的整体,部分与部分呈现出多种因素、多种部件的普遍联系。成书于2000年前的《黄帝内经》把人体看作一个整体,这个整体是一个又一个系统。城市,如同人的身体一样也是一个又一个系统,各个系统又组合成城市的大系统。环境艺术设计涉及到多个设计学科、多个系统,而最终是以整体性来完成设计的。从设计学角度来看,室内设计是由多个设计元素组成,而如何把这些元素组成相互之间有着必然联系,使其在美学上、功能上和环境上成为一个不可分割的整体,使各优秀成分得到极大凸显,是要有独到的技术和思想的。本集用一部分版面以设计项目的形式来体现这种思想。

环境,越来越成为城市设计中一个重要的因素。为了反映城市设计中多学科的设计思想,我们特地增开了“环境城市”

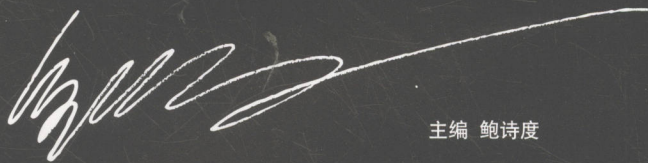
栏目。这个栏目不局限于国内,而是面向所有国家的优秀城市设计项目,其目的在于借鉴。本集介绍了日本东京的城市环境设计和城市轨道交通的环境设施设计,发表了日本山下昌彦先生的地铁车站设计作品。日本当代著名建筑设计师隈研吾先生在设计环境的处理和材料的使用上独具慧眼。我们发表他的作品的同时,邀请他写了一篇短文介绍其设计构思过程。

中国设计师在国外参与设计,外国设计师在中国设计项目。在全球化的背景下,设计为各种文化和谐共存提供了一个机会。新开辟的“城市对话”栏目,即是发表这样的作品。

对环境艺术设计专业教育的研究是本期年鉴编撰的主要栏目之一。环境艺术设计是中国特有的学科专业方向。在教与学的问题上不甚适应时代要求,有待改进的地方较多。为此,我们邀请了清华大学等各类型院校环境艺术设计专业的系主任和教授,从各自不同的角度,就“教学”、“师资”、“专业发展”、“就业方向”等话题进行访谈,共同探讨和关注中国环境艺术设计专业学科建设与发展现状的问题。

材料,是设计领域中不可或缺的组成部分。光既是一种设计手段,也可以视为一种无形的设计材料,本期的“材料·艺术空间”栏目特别策划了光设计专题,继续对设计材料予以关注。

望各位读者能够向我们交流您对本集的读后感想和观点。



主编 鲍诗度

目录

DESIGN SYSTEM

设计系统 12

对话·系统

P14 设计之上的系统观 A Systematical View beyond Design

筑·境

P26 香樟林中的建筑 Constructions in Woods / P34 动态条形码 Variable Bar code /

P40 转化的可能性 The Possibility of Transformation / P46 根植于环境的有机体 An Organism Rooted in the Environment /

P54 珍宝之榭 Treasure Box

景观·环境

P58 编织的绿洲 Knitted Oasis / P60 旧公园的复兴与再生 Revivification and Regeneration of Old Park /

P66 生态文明的保护与恢复 The Protection and Restoration of Ecology Civilization

室内·环境

P72 克莱因瓶 Klein Bottle / P78 “树”饰自然 A Tree Style Design / P80 趣味体验 Interesting Experience / P86 色·线·线 Color & Line /

P88 清新自然的写意空间 Space with a Fresh Attitude / P92 空间·艺术环境 Space Art Environment / P94 与自然相邻 Harmony with Nature /

规划·环境

P98 海湾绿岛 Green Island of Bay

ENVIRONMENT CITY

环境城市 106

P108 环境东京 The Environment in Tokyo /

P114 城市环境的更新: 东京与上海 Urban Environment Renewal: Tokyo and Shanghai /

P118 地下“海洋” The Environment Design of Yokohama Minatomirai Line-Shin Takasima Station /

P126 雪松木建筑 "Japanese Cedar" Architecture / P132 破土而出 Sublime from the soil

CITY TALKING

城市对话 138

P138 外籍设计在中国 The Foreign Designers in China / P144 生命象征体 The Symbiosis of Life and Structure /

P146 从环境中来, 到环境中去 Environment Design Principle Lead Design

MATERIAL & ART SPACE

材料·艺术空间 150

P152 国外设计材料展示体系 (网络篇) The System of Foreign material exhibition over Internet

P154 与光相伴, 与影相随, 当光影与材料相遇 Going with light and shadow, When they encountered with material /

P156 光的3种艺术表现 Three kinds of expressions of the light / P164 光晕空间 Light Romances Space / P168 空间魔术师 Space Magician

EDUCATION

教育 172

P172 全国高等院校环境艺术设计专业差异性访谈 Diversity Interview of Environment Art Design College Major in China

2007 RECORD OF EVENTS

2007 记事 178

“灵感定义生活” / 2007年世界室内日·中国区庆典 / 西溪湿地博物馆 / 清华大学环境能源楼 / MAD IN CHINA /

2007国际创意产业活动周 / 中国环境艺术设计教育年会 / 丹麦设计作品登陆城规馆 / 2007设计营商周 / 亚洲景观设计学术大会首次在中国举行 /

第一届中国环境艺术设计国际学术研讨会召开 / 高迪的世界 / 2007当代中国建筑创作论坛 / 2007“东华大学环境艺术设计学术年” /

从“文化差异”中寻求“灵感源泉” / 著名建筑的节能缺陷 / 40<40 华人建筑设计师作品展 / 2007大声展 /

400多位建筑师对话丽江 城镇发展不能丢掉自身内涵成共识 / 建设部提出中国绿色建筑发展思路 /

设立新职业“环境艺术设计师”专家论证会 / 奥地利蓝天组中标深圳当代艺术中心 /

从ASLA走向世界 / 尤纳·弗莱德曼建筑展 / 奥运·环境 / 世博会国家馆 / 第五届景观设计教育大会 / 中国建筑师摘得保罗二世中心设计竞赛桂冠

CONTEMPORARY ARCHITECTURE INTERIORS DESIGN ART



1928年创刊的意大利杂志《Domus》是当今全球最具影响力的建筑、设计、艺术类杂志之一（意大利、英文双语月刊）。在长达79年的发展历程中，《Domus》始终以敏锐的视角，客观、及时、全面地报道全球建筑、设计及艺术动态，以其灵活多样的形式、深刻的思想和充满活力的内容为特色，对国际建筑、设计及艺术界有着广泛深远的影响。《Domus国际中文版》以意大利原版内容为主体，报道今日全球最先锋、前沿的设计动态，同时也对正在发生的中国及亚洲建筑、设计、艺术现实进行观察、记录、评论、激发和推动。杂志内容主要包括建筑、室内设计、工业设计、艺术四大领域，集深度、广度、趣味为一体，而这种开放性、跨学科性和前沿性也正是《Domus》区别于其他建筑专业杂志的最大特色。《Domus国际中文版》搭建了中国和世界建筑、设计及艺术领域的互动平台，它秉持原版杂志的风格和品质，将最新的讯息和全球化的视角奉献给读者，同时，也开创了中国建筑、设计和艺术与外界交流的窗口。



订阅热线 **400-610-1383**

联系人: 刘先生

电话: 上海 +86 138 1884 1238 北京 +86 139 1093 3539

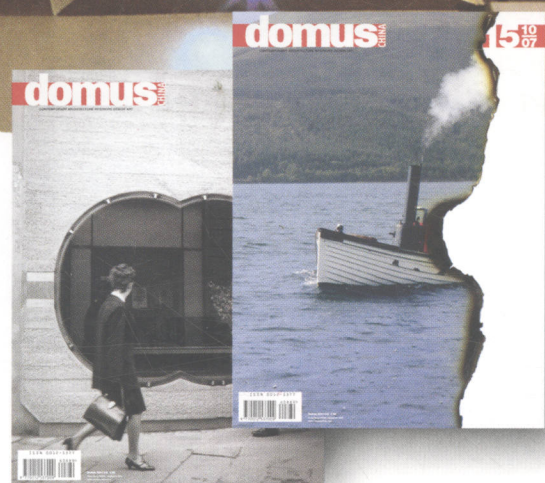
E-mail: liuming@opus.net.cn

免费上门订阅服务

北京: +86 10 6406 1553 +86 136 0136 0427 刘贞

上海: +86 21 6355 2829分机22

深圳: +86 755 2208 6608 +86 139 2378 6643 钟烨





2007 东华大学

这是第 **1** 场大规模的环境艺术设计学术年活动

邀请 **25** 位国内外著名设计师、艺术家、专家学者

进行了 **25** 场精彩演讲

2007“东华大学环境艺术设计学术年”由东华大学主办，东华大学服装学院·艺术设计学院、东华大学中国环境艺术设计研究院、《中国环境艺术设计》编辑部共同承办，旨在为中国环境艺术设计研究提供学术研究平台，拓展中国环境艺术设计的思维与方法，营造良好的环境艺术设计学术研讨氛围，建设好这个上海市惟一的艺术设计学重点学科。自2007年4月至12月，“东华大学环境艺术设计学术年”系列讲座已圆满落幕，全年共邀请了25位国内外著名设计师、艺术家和专家学者来东华大学进行学术讲座，是上海有史以来规模最大的环境艺术设计专业系列学术讲座。

2008年，我们将为中国环境艺术设计领域的专家学者、专业工作者、学生和企业之间搭建一个全方位的交流平台，通过研讨、专访、出版物、展览等方式，推进未来中国环境艺术设计新潮流的发展。2008“中国环境艺术设计学术年”正在启动，敬请关注……



● 郭启明
和济建筑设计机构总设计师



● 项秉仁
上海同济大学教授、博士生导师



● 广川成一（日本）
HMA建筑设计事务所合伙人



● 冯信群
东华大学环境艺术设计系主任、副教授



● 古风（意大利）
OPSIS LAB Srl Studio
艺术总监和首席设计师



● 朱祥明
上海市园林设计院院长



● 阮仪三
上海同济大学建筑与城市规划学院教授、博士生导师



● 殷正声
同济大学建筑与城市规划学院教授、博士生导师



● 陈丹青
艺术家、作家



● 夏明
东华大学环境艺术设计系副教授



● 鲍诗度
东华大学环境艺术设计研究院院长、教授 《中国环境艺术设计》主编

中国环境艺术设计学术年

是一个贯穿全年、规模宏大的环境艺术设计专业系列学术讲座；具有专业性、学术性、研究性、前瞻性的学术讲座。



● 杨健
丰良艺术学院设计学院院长



● 刘远长
中国工艺美术大师



● 陈旭东
德默营造DAtrans设计总监



● 欧德·邦德亚力(意大利)
佛罗伦萨大学建筑学系教授



● 王兴田
日兴设计·上海兴田建筑设计工程事务所总经理、总建筑师



● 登琨艳(中国台湾)
设计师、2004年联合国教科文组织亚太地区“文化遗产保护奖”得主



● 李晓峰
上海大学美术学院副教授



● 周小平(德国)
上海德汇金格建筑景观艺术设计有限公司总设计师



● 吕敬人
清华大学美术学院教授



● 陈丁荣(中国台湾)
中国建筑卫生陶瓷协会高级顾问



● 马克辛
鲁迅美术学院环境艺术设计系主任、教授



● 赵牧桓
牧桓建筑+灯光设计顾问有限公司设计总监



● 张同
复旦大学上海视觉艺术学院空间与工业设计学院院长、教授



● 罗隽
英国UMIST大学哲学博士
英国达奇国际顾问有限公司董事总经理



参加2007年学术年的25位设计师、艺术家、专家学者名单

欧德·邦德亚力/登琨艳/杨健/
阮仪三/王兴田/广川成一/郭
启明/陈旭东/陈丁荣/古风/
吕敬人/项秉仁/马克辛/罗隽/
张同/周小平/冯信群/刘远长/
朱祥明/殷正声/赵牧桓/
夏明/李晓峰/陈丹青/鲍诗度

……敬请期待2008年学术年

咨询电话：021-62373731-8020 联系人：宋树德

对话·系统
筑·境

P14 设计之上的系统观 A Systematical View beyond Design

P26 香樟林中的建筑 Constructions in Woods / P34 动态条形码 Variable Bar code /

P40 转化的可能性 The Possibility of Transformation / P46 根植于环境的有机体 An Organism Rooted in the Environment /

P54 珍宝之榑 Treasure Box

P58 编织的绿洲 Knitted Oasis / P60 旧公园的复兴与再生 Revivification and Regeneration of Old Park /

P66 生态文明的保护与恢复 The Protection and Restoration of Ecology Civilization

P72 克莱因瓶 Klein Bottle / P78 “树”饰自然 A Tree Style Design / P80 趣味体验 Interesting Experience / P86 色·线 Color & Line /

P88 清新自然的写意空间 Space with a Fresh Attitude / P92 空间·艺术环境 Space Art Environment / P94 与自然相邻 Harmony with Nature /

规划·环境
P98 海湾绿岛 Green Island of Bay

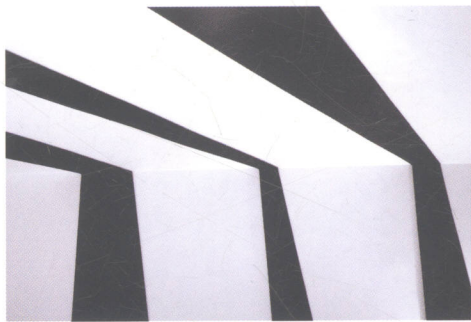
一个优秀的设计项目是注重整体性设计的。中国传统哲学强调整体思维。这种思维方式不仅把整个世界视为一个大的有机整体，世界的一切事物都是连续的、不可割裂的，事物和事物之间具有相互联系、相互制约的关系，而且把每一个事物又各自视为一个小的有机整体，部分作为整体的构成要素，其本身也是一个连续、不可割裂的整体，部分与部分呈现出多种因素、多种部件的普遍联系。成书于2000年前的《黄帝内经》把人体看作一个整体，这个整体是一个又一个系统。城市，如同人的身体一样也是一个又一个系统，各个系统又组合成城市的大系统。环境艺术设计涉及到多个设计学科、多个系统，而最终是以整体性来完成设计的。从设计学角度来看，室内设计是由多个设计元素组成，而如何把这些元素组成相互之间有着必然联系，使其在美学上、功能上和环境上成为一个不可分割的整体，使各优秀成分得到极大凸显，是要有独到的技术和思想的，而这个独到之处就是环境艺术系统设计观。

A Systematical View beyond Design

设计之上的系统观

策划：《中国环境艺术设计》编辑部





本页 / 人们总是垂青于生机盎然的事物，却忘了暂时的枯竭是为了更茂盛的成长。所以，后者比前者更值得关注。设计师于枯折的荷茎中“悟”出其寓意所在，形成这个异常独特又充满力量的入口景观，并且将这股力量延伸至内部空间